

**POZWOLENIE Nr ZN-I.5142.138.2025**

Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków

Na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz.U. z 2024 roku, poz. 572 z późniejszymi zmianami), a także art. 36 ust. 1 pkt 1 w związku z art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt. 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1292) oraz 1 ust. 1 pkt 1 lit e i § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81 późniejszymi zmianami),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 24.02.2025 r. (data wpływu: 13.03.2025 r.), złożonego przez Gminę Skawina, ul. Rynek 1, 32-050 Skawina, działającą przez Pełnomocnika – Pana Marka Wotyłko (pełnomocnictwo w aktach), w sprawie o wydanie pozwolenia na konserwatorskiego na wykonanie instalacji klimatyzacji wewnątrz budynku Pałacyku „Sokół” na działce nr 3103/1, obr. 0017 Skawina, gmina Skawina, wraz z jednostkami zewnętrznymi,

**pozwala się**

wnioskodawcy na prowadzenie w budynku Pałacyku „Sokół” w Skawinie, robót budowlanych w zakresie wykonania instalacji klimatyzacji wewnątrz budynku wraz z jednostkami zewnętrznymi, w oparciu o dokumentację projektową złożoną z: opracowania pn.: *Projekt instalacji klimatyzacji we wnętrzach budynku Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” w Skawinie*, autorstwa mgr inż. arch. Łukasza Korpet wraz z zespołem, Skawina, luty 2025; opracowania pn.: *Ekspertyza historyczno-badawcza określająca możliwości przebudowy wentylacji i klimatyzacji w budynku „Sokoła” w Skawinie*, autorstwa dr inż. arch.. Waldemara Niewaldy wraz z zespołem, Kraków, wrzesień 2024, oraz opracowania pn.: *Badania stratygraficzne ścian i sufitu Sali reprezentacyjnej w budynku Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” w Skawinie przy ul. Adama Mickiewicza 7*, autorstwa mgr. Elżbiety Majerczyk-Widerskiej, Kraków, październik 2024 r., **pod następującymi warunkami:**

- **Wszystkie prace winny być prowadzone pod nadzorem dyplomowanego Konserwatora dzieł sztuki;**
- **Do ustaleń szczegółowych w tym kolorystyki i doboru kratek nawiewnych w Sali reprezentacyjnej należy powołać komisję konserwatorską z przedstawicielami WUOZ;**

**I. Wnioskodawca jest zobowiązany:**

1. Do powierzenia kierowania robotami budowlanymi przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37c ustawy jw.
2. Do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót, a w toku prac na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 3:
  - a) imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 3,
  - b) dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37c ustawy,

c) oświadczenia osoby, o której mowa, o przyjęciu przez te osoby obowiązku kierowania tymi robotami albo samodzielnego ich wykonywania.

II. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (§ 13 ust. 1 pkt 6 rozporządzenia powołanego w podstawie prawnej pozwolenia).

### **III. Termin ważności pozwolenia: 31 grudzień 2029 r.**

IV. Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1. Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (dalej: MWKZ) o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych z 7-dniowym wyprzedzeniem.
2. Wnioskodawca jest zobowiązany do zawiadomienia MWKZ o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej na 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności.
3. Wnioskodawca zobowiązany jest do niezwłocznego zawiadomienia MWKZ o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu robót budowlanych.
4. Wnioskodawca zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji przebiegu wskazanych w pozwoleniu robót w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną i przekazania jej MWKZ w terminie 3 miesięcy od zakończenia wskazanych w pozwoleniu robót.
5. Wnioskodawca zobowiązany jest do dokonywania odbioru częściowego i końcowego wykonanych robót budowlanych z udziałem MWKZ po zawiadomieniu o ich terminie z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem.

### **UZASADNIENIE**

Budynek pałacyku „Sokół” w Skawinie wraz z otaczającym założeniem parkowym (m.in. działka nr 3103/1) jest wpisany do rejestru zabytków decyzją nr A-467 z dnia 08.03.1982 r. oraz znajduje się na terenie układu urbanistycznego miasta Skawina wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-1573/M decyzją z dnia 04.03.2022 r., w związku z powyższym podlega ochronie prawnej na mocy przepisów ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2024., poz. 1292). Ponadto ze względu na swoje wartości historyczne i artystyczne został ujęty w ewidencji zabytków oraz znajduje się na obszarze objętym zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Skawina w jego granicach administracyjnych przyjętego uchwałą nr XIIN/456/13 z dnia 12.12.2013 r., wraz z późniejszymi zmianami.

Po przeanalizowaniu sprawy tut. Urząd stwierdza, iż prowadzenie robót budowlanych w zakresie wykonania instalacji klimatyzacji wewnątrz budynku wraz z jednostkami zewnętrznymi, po spełnieniu wyżej wymienionych warunków jest dopuszczalne ze stanowiska konserwatorskiego oraz jest zgodne z przepisami ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz. U. z 2024 r., poz. 1292.). W związku z powyższym tut. Urząd orzekł jak w sentencji.



## POUCZENIE

I. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie może zarządzić – na podstawie art. 43, art. 44 i art. 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami - uzupełnienie lub zmianę zakresu i sposobu robót budowlanych jeżeli:

1. nie są one prowadzone prawidłowo, zgodnie z warunkami określonymi w pozwoleniu i innymi szczegółowymi przepisami dotyczącymi ochrony zabytków;
2. nie zostały rozpoczęte w przewidzianym terminie;
3. ujawniono okoliczności, które mogą mieć istotne znaczenie dla zabytku.

II. Stwierdzenie, że roboty budowlane prowadzone są niezgodnie z przyjętym zakresem lub wykonywane nieprawidłowo, spowoduje na podstawie art. 43, art. 44 lub art. 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami - między innymi:

1. wstrzymanie prowadzonych prac;
2. usunięcie na koszt wnioskodawcy zaistniałych nieprawidłowości.

**III. W myśl art. 36 ust. 8 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia – w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.**

IV. Od niniejszego pozwolenia na podstawie art. 127 i art. 129 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Generalnego Konserwatora Zabytków w Warszawie (ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa) za pośrednictwem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie, ul. Kanonicza 24, 31-002 Kraków) w terminie 14 dni od dnia doręczenia pozwolenia stronie.

V. Na podstawie art. 127 a Kodeksu postępowania administracyjnego, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie

mgr inż. arch. Katarzyna Urbańska

### Otrzymują:

1. Gmina Skawina, ul. Rynek 1, 32-050 Skawina, na ręce pełnomocnika: P. Marek Wojtyłko, Studio Projektowe ANKRA, ul. Rynek 13a, 32-050 Skawina + 1 x egz. dok. proj.

2. A/a + zał. + 1 x egz. dok. proj. + 1 x egz. ekspertyzy + 1 x egz. badań stratygraficznych  
Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji (postanowienia) w czasie i trybie ustawowo przewidzianym stała(o) się ona(o) ostateczna(e)

prawomocna(e) z dniem .....  
podlega wykonaniu

Kraków, dnia .....

3 z 3 up. Małopolskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków w Krakowie

mgr Klaudyna Płoszaj

